EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 04 28
COM(2023) 216 final

2023/0119 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Remdamasi atitinkamais derybiniais nurodymais[1] Komisija derėjosi su Madagaskaru dėl naujo Europos Sąjungos ir Madagaskaro tausios žvejybos partnerystės susitarimo (toliau – TŽPS) ir naujo jo įgyvendinimo protokolo sudarymo. Tuo siekiama suteikti galimybę Sąjungos laivams patekti į Madagaskaro žvejybos zoną ir joje žvejoti tunus bei su jais susijusių rūšių žuvis pagal Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) valdymo įgaliojimus. Po derybų, 2022 m. spalio 28 d., parafuoti nauji susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo tekstai.

Naujuoju susitarimu panaikinamas ir pakeičiamas šiuo metu galiojantis susitarimas; jis taikomas ketverių metų laikotarpį nuo 19 straipsnyje nustatytos jo laikino taikymo pradžios dienos, t. y. 2023 m. liepos 1 d., su sąlyga, kad šalys jį pasirašys, arba nuo pasirašymo dienos, jei ji yra vėlesnė nei 2023 m. liepos 1 d. Naujasis protokolas taikomas 4 metus nuo 19 straipsnyje nustatytos jo laikino taikymo pradžios dienos, laikantis tų pačių nuostatų, kokios taikomos susitarimui.

Naujajame protokole numatytos šios žvejybos galimybės:

– 32 tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai,

– 13 dreifuojančiosiomis ūdomis žvejojančių laivų, kurių bendroji talpa didesnė nei 100,

– 20 dreifuojančiosiomis ūdomis žvejojančių laivų, kurių bendroji talpa ne didesnė nei 100,

taip pat aptarnaujantys laivai, kurių skaičius nustatytas laikantis atitinkamų IOTC rezoliucijų.

Turėtų būti nustatytas žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdas.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pagrindinis naujojo TŽPS tikslas – nustatyti atnaujintą sistemą, pagal kurią atsižvelgiama į reformuotos bendros žuvininkystės politikos prioritetus ir jos išorės aspektą. Tai padės tęsti ir stiprinti strateginę Europos Sąjungos ir Madagaskaro partnerystę. Naujuoju TŽPS šalims bus suteiktos galimybės, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus ir vadovaujantis Sąjungos teisėje pripažintu jūrų biologinių jūrų išteklių išsaugojimo tikslu, glaudžiau bendradarbiauti skatinant darnios žuvininkystės politiką ir atsakingą Madagaskaro vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą ir remiant jo pastangas plėtoti darnią vandenynų ekonomiką. Šis bendradarbiavimas taip pat padės skatinti sudaryti deramas darbo žuvininkystės sektoriuje sąlygas.

Naujajame protokole numatoma Sąjungos laivams suteikti žvejybos Madagaskaro vandenyse galimybių, atitinkamais atvejais neviršijant esamo likučio. Jis grindžiamas patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir IOTC – už toli migruojančių žuvų išteklių valdymą atsakingos regioninės žvejybos valdymo organizacijos – parengtomis rekomendacijomis. IOTC priimtos valdymo priemonės taip pat įtrauktos į atitinkamas IOTC rajone taikomas bendros žuvininkystės politikos priemonių, visų pirma Reglamento, kuriuo

[1] 2018 m. birželio 4 d. įvykęs 3622-asis Teisingumo ir vidaus reikalų tarybos susitikimas, https://www.consilium.europa.eu/media/36284/st09680-en18.pdf.

nustatomos žvejybos galimybės[2], nuostatas. Komisija savo poziciją iš dalies grindė ankstesniojo protokolo (2015–2018 m.) vertinimo ir perspektyvinio vertinimo, kuriuo siekta nustatyti, ar reikėtų sudaryti naują protokolą, rezultatais. Abu vertinimus atliko išorės ekspertai.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Derybos dėl naujojo TŽPS yra Sąjungos išorės veiksmų dėl Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių dalis ir jose ypač atsižvelgiama į Sąjungos tikslus, susijusius su pagarba demokratijos principams ir žmogaus teisėms.

ES ir Madagaskaras taip pat yra 2009 m. rugpjūčio 29 d. pasirašyto laikinojo susitarimo, kuriuo sukurtas Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo (EPS) pagrindas, šalys. Derybos dėl naujojo TŽPS sudarymo dera su EPS, kuriame numatytas šalių bendradarbiavimas žuvininkystės sektoriaus ir jo produktų prekybos plėtros srityse, apimančiose jūrų ir vidaus vandenų žvejybą ir akvakultūrą.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 3 dalis, kurioje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, patvirtina žvejybos galimybių paskirstymo priemones.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Remiantis SESV 3 straipsnio 1 dalies d punktu, pasiūlymas priklauso išimtinei Europos Sąjungos kompetencijai.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimai / tinkamumo patikrinimai**

2017 m. Komisija atliko Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo su Madagaskaru 2015–2018 m. protokolo *ex post* vertinimą ir galimo protokolo atnaujinimo *ex ante* vertinimą[3].

Atlikus 2015–2018 m. protokolo *ex post* vertinimą padaryta išvada, kad protokolu papildomi kiti regione nustatyti prieigos susitarimai, pagal kuriuos Sąjungos laivai gali optimaliai naudoti migruojančių žuvų išteklius laikydamiesi Indijos vandenyno tunų komisijos nustatytų regioninių taisyklių. Nuspręsta, kad protokolas atitinka Sąjungos suinteresuotųjų šalių poreikius, nes pagal jį Sąjungos laivų operatoriams suteikiama prognozuojama prieiga prie dominančios žvejybos zonos, kurioje gausu tikslinių rūšių žuvų. Prieiga prie Madagaskaro vandenų suteikia Reunjone įsikūrusiam ūdomis žvejojančiam Sąjungos laivynui galimybę žvejoti ir greta šio itin atokaus regiono esančiuose vandenyse. Madagaskaro vandenyse ir kitose Indijos vandenyno vietose Sąjungos tunų žvejybos laivyno vykdoma veikla padarė šiai

[2] OL L 28, 2023 1 31, p. 1–219. Žr. 5 skirsnį ir IJ priedą.

[3] Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo protokolo retrospektyvinis ir perspektyvinis vertinimas. ES leidinių biuras (europa.eu).

šaliai didelį teigiamą socialinį ir ekonominį poveikį ir ji, pasitelkdama savo vietinius perdirbimo pajėgumus, pasinaudojo dalimi pridėtinės vertės, o Sąjungos finansinis įnašas iš esmės buvo suderintas su naudojimusi žvejybos galimybėmis. Kalbant apie sektorinę paramą, vertinime pažymėta, kad programos įgyvendinimas buvo patenkinamas, o išmokų lygis vidutinės trukmės laikotarpiu buvo geras ir kad būsimoje sektorinės paramos programoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama stebėsenos, kontrolės ir priežiūros gebėjimams stiprinti, sanitarinio inspektavimo pajėgumams gerinti, kad būtų išsaugoti eksporto pajėgumai, ir jūrininkų profesinio mokymo paramai didinti. Būsima sektorinės paramos programa taip pat galėtų padėti plėtoti nacionalinį žvejybos sektorių remiant smulkiuosius žvejus ir palaikant tinkamą koordinavimą su veikla, finansuojama kitų paramos teikėjų. Vertinime taip pat rekomenduojama dalį turimų lėšų skirti įdarbinti išorės techniniam padėjėjui, kuris koordinuotų ir palengvintų sektorinės paramos programos įgyvendinimą.

Sąjungai svarbu išlaikyti priemonę, sudarančią sąlygas glaudžiam sektoriniam bendradarbiavimui su šalimi, kuri yra svarbi partnerė, žuvų produktų tiekėja Sąjungai ir suinteresuotoji šalis tarptautinėje arenoje ir turi Sąjungos laivyną dominančių žvejybos plotų.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atlikdama minėtą vertinimą, Komisija konsultavosi su valstybėmis narėmis, pramonės atstovais ir tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su Madagaskaro žuvininkystės administracija ir pilietinės visuomenės atstovais. Konsultuotasi ir su Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamąja taryba. Iš šių konsultacijų matyti, kad Europos Sąjunga ir Madagaskaras yra suinteresuoti toliau taikyti priemonę, kuria sudaromos sąlygos glaudžiam sektoriniam bendradarbiavimui, numatant Madagaskarui daugiamečio finansavimo galimybes, o ES laivynai suinteresuoti išsaugoti prieigą prie svarbios žvejybos zonos sudarant žvejybos sektoriaus susitarimą. Nuo 2018 m. atlikto vertinimo profesinis sektorius Tolimojo plaukiojimo patariamosios tarybos posėdžiuose patvirtino, kad jo interesai išlieka tokie patys.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Vadovaudamasi Reglamento, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnio 10 dalies nuostatomis, Komisija *ex post* ir *ex ante* vertinimams atlikti pasamdė nepriklausomą konsultantą.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Reglamento projektas neturi poveikio ES biudžetui.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Ši procedūra pradėta kartu su procedūromis, susijusiomis su Tarybos sprendimu dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino jų taikymo, taip pat su Tarybos sprendimu dėl jų sudarymo. Šis reglamentas pradedamas taikyti tada, kai pagal susitarimą galima pradėti vykdyti žvejybos veiklą, t. y. nuo protokolo laikino taikymo pradžios dienos.

2023/0119 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Komisija Europos Sąjungos vardu derėjosi dėl naujo Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo (toliau – Partnerystės susitarimas) ir naujo jo įgyvendinimo protokolo (toliau – Protokolas);

(2) toms deryboms pasibaigus, 2022 m. spalio 28 d. Partnerystės susitarimas ir Protokolas buvo parafuoti;

(3) Partnerystės susitarimu panaikinamas ankstesnis nuo 2007 m. gruodžio 19 d. taikomas tų pačių šalių žvejybos partnerystės susitarimas[4];

(4) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2023/...[5] naujasis Partnerystės susitarimas ir Protokolas buvo pasirašyti [....] su sąlyga, kad jie vėliau bus sudaryti;

(5) Protokole numatytos toli migruojančių žuvų išteklių žvejybos galimybės, nustatytos remiantis Indijos vandenyno tunų komisijos priimtomis rekomendacijomis ir rezoliucijomis, turėtų būti paskirstytos valstybėms narėms visam Protokolo taikymo laikotarpiui;

(6) dėl Sąjungos žvejybos veiklos Madagaskaro žvejybos zonoje ekonominės svarbos ir būtinybės kuo mažiau tą veiklą trikdyti tos priemonės yra neatidėliotinos. Todėl Protokolas bus laikinai taikomas nuo 2023 m. liepos 1 d. su sąlyga, kad jis bus pasirašytas, arba nuo jo pasirašymo dienos, jei ji bus vėlesnė nei 2023 m. liepos 1 d., kad Sąjungos laivai galėtų kuo greičiau pradėti vykdyti žvejybos veiklą. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (toliau – Protokolas) nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms visam Protokolo taikymo laikotarpiui paskirstomos taip:

---

4 OL L 331, 2007 12 17, p. 7.

5 2023 m. ... Tarybos sprendimas (ES) 2023/… dėl … (OL C […], […], p. […]).

a) tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai:

Ispanija –	16	laivų,
Prancūzija –	15	laivų,
Italija –	1	laivas,
iš viso –	32 laivai;	

b) ilgosiomis dreifinėmis ūdomis žvejojantys laivai, kurių bendroji talpa didesnė nei 100:

Ispanija –	7	laivai,
Prancūzija –	5	laivai,
Portugalija –	1	laivas,
iš viso –	13 laivų;	

c) ilgosiomis dreifinėmis ūdomis žvejojantys laivai, kurių bendroji talpa mažesnė ne didesnė nei 100:

Prancūzija –	20	laivų,
iš viso –	20 laivų.	

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo Protokolo laikino taikymo pradžios dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė